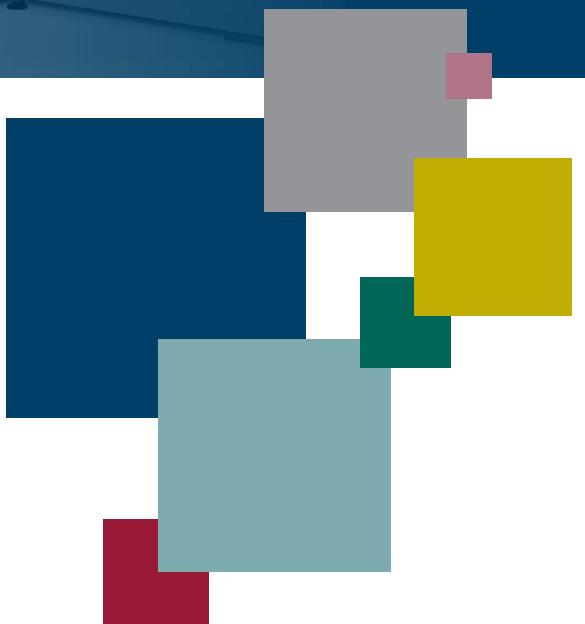
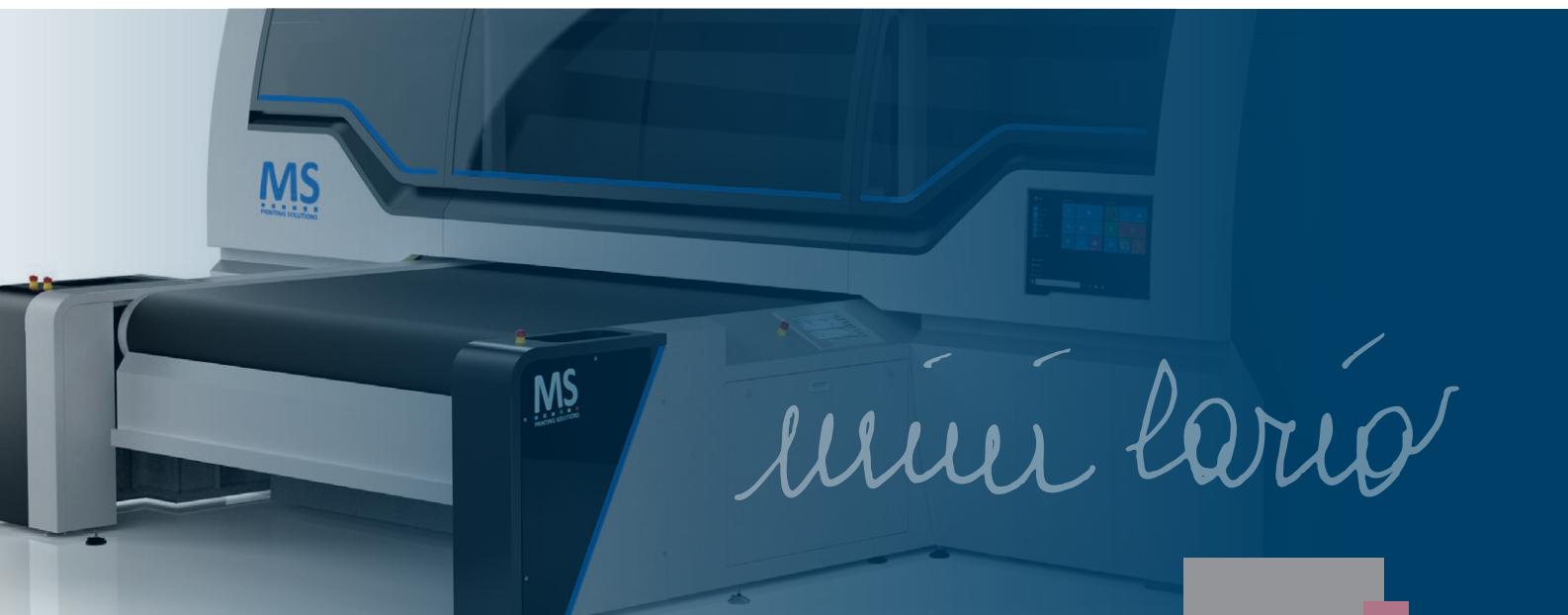
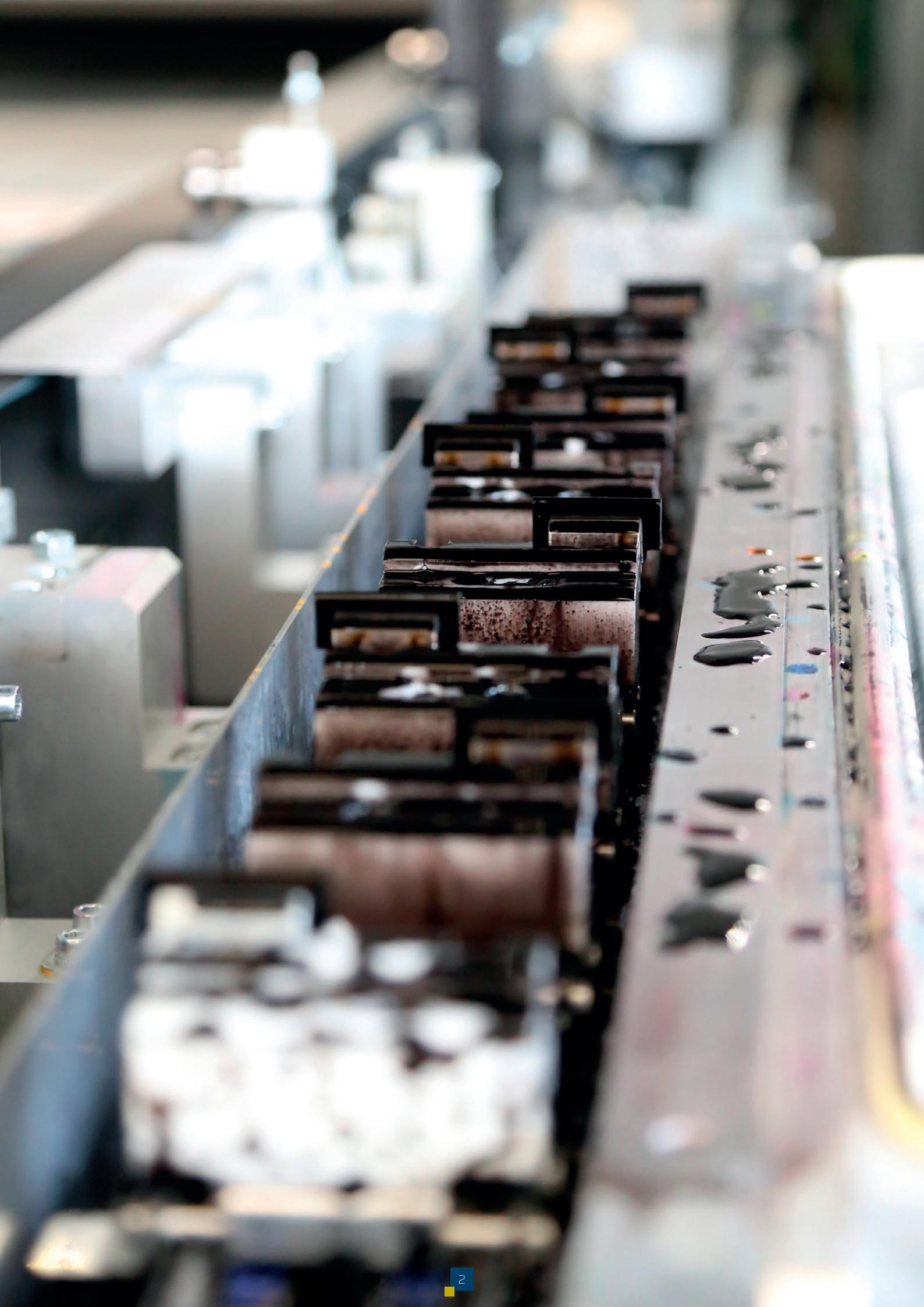
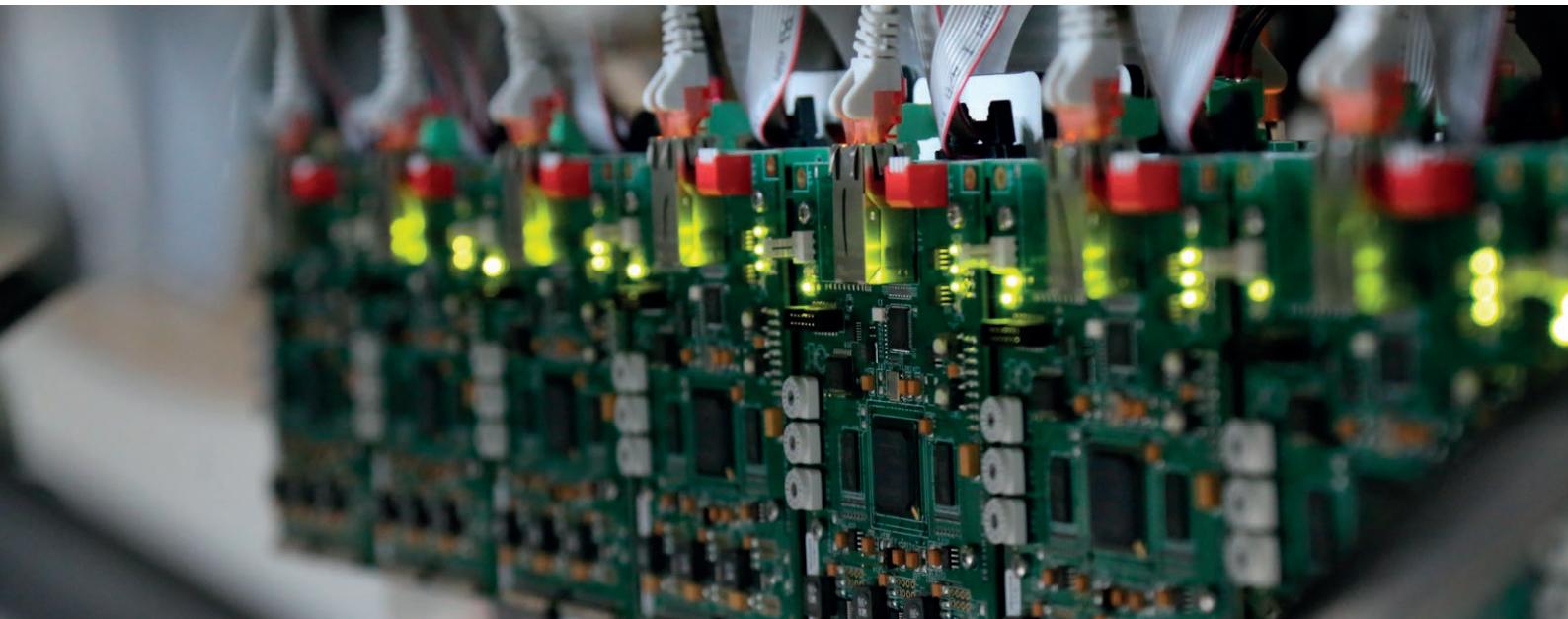


# MiniLario







# MS Printing Solutions

**MS Printing Solutions is a Dover Digital Printing company.**

[www.doverdigitalprinting.com](http://www.doverdigitalprinting.com)

A long family history now reaching its 4th generation, full of experience and passion.

Tradition is very important for MS and with this deep knowledge of our industry, we strongly believe in the success of innovation.

The MS knowledge and experience allows us to develop innovative products for the demanding and ever-changing market of digital textile printing.

Our modern technologies allow us to improve any aspect of textile printing, starting from performance and up to including the important environmental issues.

The versatility of these digital technologies also opens the way to different printed applications such as paper and plastic substrates.

*"The digital revolution is far more significant than the invention of writing or even of printing."*

**MS Printing Solutions è una società del gruppo Dover.**

[www.doverdigitalprinting.com](http://www.doverdigitalprinting.com)

Un percorso lungo quattro generazioni ricco di esperienza e di passione.

Per MS la tradizione è importante ed è proprio su questa consapevolezza che si deve ricercare il successo di un innovatore.

Sarebbe impossibile innovare senza conoscere profondamente le origini di un prodotto, la storia di un settore.

Le tecnologie moderne consentono di migliorare ogni aspetto della stampa: dalla performance produttiva alla sostenibilità ambientale.

La versatilità delle moderne tecnologie consente d'affacciarsi a numerosi settori oltre a quello tessile quali la carta e materiali plastici.

*"La rivoluzione digitale è molto più rilevante dell'invenzione della scrittura e persino di quella della stampa."*

**MS Printing Solutions bir Dover Dijital Platformu şirketidir.**

[www.doverdigitalprinting.com](http://www.doverdigitalprinting.com)

Uzun bir aile geçmişi büyük bir bilgi birikimi ve tutkuyla 4. nesline erişiyor.

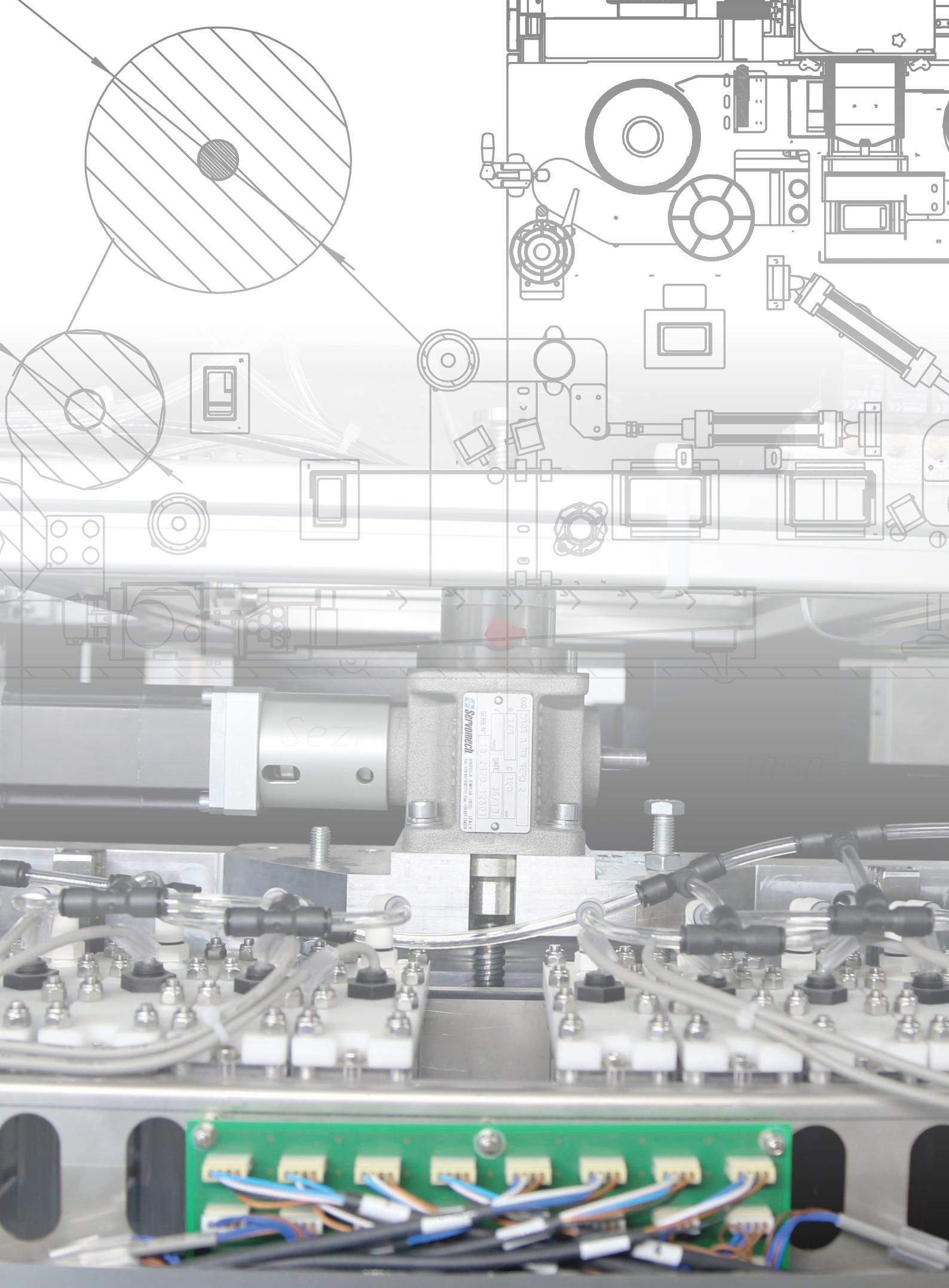
Gelenek, MS için oldukça önemlidir ve bu derin bilgi birikimiyle, inovasyonun başarısına inanıyoruz.

MS bilgisi ve tecrübe, sürekli değişen ve talepkar dijital tekstil pazarı için inovatif ürünler geliştirmemize olanak sağlıyor.

Modern teknolojilerimiz, performanstan başlayıp, önemli çevresel sorunlara kadar giden tekstil baskıya dair her türlü alanı geliştirmemize olanak sağlıyor.

Bu çok yönlü dijital teknolojiler aynı zamanda kağıt ve plastik alt katmanlar gibi farklı baskı uygulamalarına da yol açıyor.

*"Dijital devrim, yazı ve hatta baskından çok daha büyük bir öneme sahiptir."*





## Why MS PRINTING SOLUTIONS

RELIABILITY IS THE RESULT OF MORE THAN 20 YEARS' WORK IN DIGITAL PRINTING  
Quality and reliability are a matter of details. We work hard day-by-day going deep into each process step to maintain our high-standard reliability criteria unchanged.

INNOVATION IS THE STARTING POINT  
Only staying always one step ahead, we can drive the tech change. We have done this with LaRIO single pass; we will do it again finding today the innovative solutions to meet tomorrow's demands.

CUSTOMER LISTENING SECURES OUR LONG-TERM SUCCESS  
Fast and high-profile service creates an ongoing dialogue with our customers and this is a key success factor. Every single change permits us to improve performance beyond what would have been possible.

SHARING KNOWLEDGE  
Exploring digital textile limits, experiencing live the high performance, gaining confidence with the printing systems to fully exploit the power of our solutions. Our Academy is a place where performance-driven people can reach the best results.

SUSTAINABILITY IS OUR DUTY  
Develop sustainable technologies is our responsibility towards future generations. To move on from words to facts we have created #transparentaswater: 100 L/kg water consumed in traditional textile finishing - 90% the percentage we want to save in our processes - 10L of water a year per capita what we proposed to return with 300 single pass "dry printing".

### Perché scegliere MS PRINTING SOLUTIONS

L'AFFIDABILITÀ È IL RISULTATO DI PIÙ DI 20 ANNI DI ESPERIENZA NELLA STAMPA DIGITALE  
La qualità e l'affidabilità sono una questione di dettagli. Lavoriamo duramente giorno per giorno scandagliando ogni fase del processo per mantenere i nostri criteri di affidabilità sempre ad alto livello.

L'INNOVAZIONE È IL PUNTO DI PARTENZA  
Solo rimanendo sempre un passo avanti, possiamo guidare il cambiamento tecnologico. Lo abbiamo fatto con LaRIO single pass; lo faremo ancora trovando oggi le soluzioni innovative per soddisfare le esigenze di domani.

### L'ASCOLTO DEL CLIENTE È LA CIFRA DEL NOSTRO SUCCESSO

Il servizio eccellente e veloce favorisce dialogo continuo con i nostri clienti ed è il tratto distintivo del nostro successo. Ogni singolo cambiamento ci consente di migliorare le prestazioni al di là di ciò che sarebbe stato possibile.

### CONDIVIDERE LA CONOSCENZA

Esplorare i limiti della stampa tessile digitale, toccare con mano le prestazioni, acquisire confidenza con i sistemi di stampa per sfruttare appieno la potenza delle nostre soluzioni. La nostra Academy è il luogo in cui le persone che puntano al top delle prestazioni possono raggiungere i migliori risultati.

### LA SOSTENIBILITÀ È UN DOVERE

Sviluppare tecnologie sostenibili è la nostra responsabilità verso le generazioni future. Per passare dalle parole ai fatti abbiamo creato #transparentaswater: nella finitura tessile tradizionale si consumano 100 L/kg di acqua; il nostro obiettivo è ridurre il consumo a 10L/Kg di acqua all'anno pro capite. Questo ambizioso obiettivo lo raggiungeremo quando avremo installato 300 single-pass.

### Neden MS PRINTING SOLUTIONS

GÜVENİLİRLİK, DİJİTAL BASKI ALANINDA 20 YILDAN UZUN SÜREN BİR ÇALIŞMA-NIN SONUCUDUR  
Kalite ve güvenilirlik, bir detaylar meselesi dir. Yüksek standartlı güvenilirlik kriterimizi değiştirmeden sürdürmek için her gün her süreç için derinlemesine çalışıyoruz.

INOVASYON, BAŞLANGIÇ NOKTASIDIR  
Her zaman bir adım önde olarak, teknolojik değişimi yönetiyoruz. Bunu Lario tek geçişli teknolojiyle başardık, yarının taleplerini karşılamak için inovatif çözümleri bugün bularak bunu tekrar başarácağız.

MÜŞTERİLERİ DINLEMEK UZUN SÜREÇTE BAŞARIMIZI GARANTİ ALTINA ALIYOR  
Hızlı ve üst düzey hizmetimiz, müşterilerimizle devam eden bir iletişim yaratıyor ve bunun da kilit başarı faktörü olduğuna inanıyoruz. Her bir değişim, daha neleri mümkün hale getirebileceğimizi anlamamızı sağlayarak performansımızı geliştirmemize olanak sağlıyor.

BİLGİ PAYLAŞIMI  
Dijital tekstil sınırlarını keşfetmek, canlı bir şekilde yüksek performans tecrübesi yaşamak, çözümlerimizin gücünden tamamen faydalana bilmek için baskı sistemlerimize dair güven kazanmak. Akademimiz, performans odaklı insanları en iyi sonuçlara ulaşabilecek bir merkezdir.

SÜRDÜRÜLEBİLİRLİK BİZİM YÜKÜMLÜLÜĞÜMÜZDÜR  
Sürdürülebilir teknolojiler geliştirmek, gelecek nesillere karşı bizim sorumluluğumuzdur. Sözükleri gerçeklere dönüştürmek için, #sukadarşefafı yarattık. Geleneksel tekstilde 100L/kg su tüketimi olmaktadır, biz her kullanımda bu su tüketiminin yıllık %10'unundan tasarruf etmek istiyoruz. 300 tek geçişli "kuru baskı" makinemiz ile bu fırsatı sizlere sunuyoruz.



# Why we have chosen Kyocera inkjet printhead

PRINTEHADS ESTABLISHED TECHNOLOGY  
Kyocera printheads are highly robust and designed for textile printing. KJ4B Series is specifically designed for high speed textile printing.

HEAD SIZE: 4,25 INCH HIGH PRODUCTIVITY  
The size allows to cover more printing surface in one passage only, assuring higher productivity in order to meet the retailers' demands in which, the production process is accelerated to get new collections into stores more quickly than the other segments.

VARIABLE DROP FROM 4 TO 18 PICOLITERS  
Drops' variable size allows to assure the best balance between productivity and printing definition required in textile printing, ensuring high performance and high speed.

PRINTING HEADS PROGRAM  
Possible access to the "printing heads program" to support customers<sup>1</sup>.

## Perché abbiamo scelto le teste Kyocera

### TECNOLOGIA CONSOLIDATA

Le testine di stampa Kyocera sono estremamente robuste e progettate per la stampa tessile. La serie KJ4B è specificamente concepita per i sistemi di stampa ad elevata velocità (Single-pass printing).

### DIMENSIONE DELLA TESTA: 4,25 INCH GRANDE PRODUTTIVITÀ

Le grandi dimensioni della testina permettono di coprire una superficie stampa più grande in un solo passaggio, garantendo maggiore produttività. Fattore indispensabile nel time-to-market del segmento fast fashion dove il processo di produzione viene accelerato per consegnare nuove collezioni nei negozi più rapidamente rispetto agli altri segmenti.

GOCCIA VARIABILE DA 4 A 18 PICOLITERI  
La dimensione variabile delle gocce assicura il miglior equilibrio tra produttività e definizione richiesta dalla stampa tessile, garantendo elevate performance ed alta velocità.

### PROGRAMMA PRINTING HEADS

Abbiamo costruito un "programma teste di stampa" a supporto del cliente cui è possibile accedere<sup>1</sup>.

## Neden kyocera mürekkep püskürtmeli baskı kafalarını tercih ettiğimizdir

TEKNOLOJİ BAZLI BASKI KAFALARI  
Kyocera baskı kafaları yüksek oranda dirençlidir ve tekstil baskı için tasarlanmıştır. KJ4B serileri, özel olarak yüksek hızlı tekstil baskı için tasarlanmıştır.

### KAFA BÜYÜKLÜĞÜ: 4,25 İNÇ YÜKSEK VERİMLİLİK

Kafa büyülüğu, tedarikçilerin ihtiyaçlarını karşılamak için daha yüksek verimliliği garanti ederek, yalnızca bir geçişte daha fazla baskı alanına ulaşmaya olanak sağlar. Bu şekilde üretim süreci hızlanır ve yeni koleksiyonlar diğer bölümlerden çok daha hızlı bir şekilde mağazalardaki yerlerini alır.

### 4'TEN 18 PIKOLİTREYE ÇIKABİLEN DEĞİŞKEN DAMLA ORANI

Damlaların değişken boyutları, yüksek performans ve yüksek hızı garanti ederek, tekstil baskında gereklili olan baskı netliği ve verimlilik arasındaki dengeyi en iyi şekilde sağlar.

### BASKI KAFASI PROGRAMI

Müşterilere destek olmak için "baskı kafası programı"<sup>1</sup>na en uygun geçiş<sup>1</sup>.



## Quality and reliability are a matter of details

Same Print Result (SPR) concept is at the core of our conviction and characterizes the entire range of MS products. For us it would be inconceivable to approach a new digital industrial printing technology without being able to multiply the productions in the future.

But it would be even more inconceivable to multiply the productions having to change the existing color-charts, without getting the same chromatic printing results due to the use of different printing.

SPR means being able to choose any MS machine with the confidence that it can reproduce the same coloristic results, using the same printing conditions.

## La qualità e l'affidabilità sono una questione di dettagli

SPR (Same Print Result) è un concetto di grande importanza che caratterizza l'intera gamma di prodotti MS. Sarebbe assurdo approcciare una nuova tecnologia di stampa digitale industriale pensando di non poterne moltiplicare la produzioni in un futuro.

Ancora più assurdo sarebbe ampliare la propria produttività dovendo cambiare le proprie cartelle colore, avendo cioè differenti risultati coloristici a seconda della macchina.

SPR significa poter scegliere una qualsiasi macchina MS con la consapevolezza di poter riprodurre i medesimi risultati coloristici a parità di condizioni.

## Kalite ve güvenilirlik bir detaylar meselesi

Aynı baskı sonucu(SPR) kavramı, MS ürünlerinin tümü için geçerlidir ve anlayışımızın merkezidir. Bizim için, gelecekteki üretimleri çoğaltmadan yeni bir dijital endüstriyel baskı teknolojisine ulaşımıza ulaşmak mümkün değildir.

Aynı zamanda farklı bir baskı türünün kullanımı nedeniyle aynı kromatik baskı sonucunu almadan, var olan renk kartelasını değiştirmek için üretimi çoğaltmak mümkün değildir.

SPR, aynı baskı şartlarını kullanarak, aynı renk sonuçlarını herhangi bir MS makinesiyle yeniden üretebileceğinizin garantisinin verildiği anlamına gelmektedir.

<sup>1</sup> Access to the program is subjected to MS's assessments and approval. Conditions are indicated in the "printing heads program".

<sup>1</sup> L'accesso al programma è soggetto alle valutazioni e all'approvazione di MS. Le condizioni sono indicate nel programma.

<sup>1</sup> Programa geçiş MS'in şartları ve onayına tabidir. Şartlar "baskı kafası programı"<sup>1</sup>nda belirtilmiştir.



# MiniLario

## *The unique*

### GENERAL INFORMATION

Just as LaRio, the first single-pass printing machine in the world, made its debut in 2010, a decade later here comes MiniLario, the fastest scanning machine in the world set to change the face of digital printing, as well.

MiniLario - 64 printheads, 8 colors - is earmarked for the Textile Industry that wants to carry on the revolution within its production chain to face and overcome the new challenges. Challenges focused on: flexibility, quality, speed, energy efficiency and sustainability.

### WHEN TO CHOOSE MINILARIO

MiniLario is the choice for those searching for: flexibility, quality, speed, energy efficiency and sustainability, all in one.

### INFORMAZIONI GENERALI

Così come nel 2010 ha debuttato LaRio, la prima macchina digitale single-pass al mondo, un decennio dopo ecco MiniLario la macchina scanning più veloce al mondo; anche lei destinata a cambiare il volto della stampa digitale.

MiniLario - 64 teste, 8 colori - è dedicata all'industria tessile che vuole proseguire la rivoluzione all'interno della propria filiera produttiva per affrontare e vincere le nuove sfide. Sfide che ruotano intorno a: flessibilità, qualità, velocità, efficienza energetica e sostenibilità.

### QUANDO SCEGLIERE MINILARIO

MiniLario è la macchina di riferimento per chi cerca flessibilità, qualità, velocità, efficienza energetica e sostenibilità in un'unica soluzione.

### GENEL BİLGİLER

Dünyanın ilk tek geçişli dijital makinesi olan LaRio'nun 2010 yılında piyasaya sürülmüşsinin hemen ardından, on yıl sonra, yine dijital baskının yüzünü değiştirmeyi hedefleyen dünyanın en hızlı tarama makinesi MiniLario görüşü önüne çıktı.

64 kafa, 8 renkli MiniLario, yeni zorlukların karşısında durmak ve üstesinden gelmek için üretim zincirindeki devrimini muhafaza etmek isteyen tekstil sanayine adanmış bir makinedir. Esneklik, kalite, hız, enerji verimliliği ve sürdürülebilirlik etrafında sarmalanan zorluklara yönelik bir çözümüdür.

### MINILARIO'YU NEDEN TERÇİH ETMELİ?

MiniLario, esneklik, kalite, hız, enerji verimliliği ve sürdürülebilirliği tek bir çözümde arayanlar için referans bir makinedir.

# MiniLario

Substrate	HS	Nr° of colors	Max speed	p mode	Production speed	p mode
Fabric	1800	8				
	3200	8				
Paper	1800	8				
	3200	8				



# MiniLario

Printing heads  
Testine di Stampa  
Baskı Kafaları

Nr° 64 - Mod. KJ4B.

Print heads Resolution  
Risoluzione testina  
Baskı Kafaları Çözünürlüğü

600 DPI

Printing Resolution  
Risoluzione di stampa  
Baskı Çözünürlüğü

600x600 DPI

Production Speed  
Velocità  
Üretim hızı

See table  
Vedi tabella specifica  
Tablo'a Bakın

Printing Width  
Luce di stampa  
Baskı Genişliği

1800 ÷ 3200

Drop size  
Dimensione delle gocce  
Damla boyutu

4 to 72 Picoliter

Optional  
Opsiyonel

See Optional Leaflet  
Vedi catalogo Optional  
Opsiyonel Kitapçığına Bakın



2xCMYK max speed 1500/3000		p mode	2xCMYK production speed 1500/3000		p mode	8 colors max speed 1500/3000		p mode	8 colors production speed 1500/3000		p mode
m/h	m2/h		m/h	m2/h		m/h	m2/h		m/h	m2/h	
1090	1.635	A	710	1.065	C2-2p	935	1.403	A	585	878	C-2p
820	2.460	A	500	1.500	C2-2p	675	2.025	A	395	1.185	C-2p
1090	1.635	A	670	1.005	B2-2p	1045	1.568	@	670	1.005	B2-2p
820	2.460	A	470	1.410	B2-2p	750	2.250	@	450	1.350	B2-2p

speed: m2/h

@ = minimum deposit

H = maximum deposit

A > G = Intermediate values determined by the printing condition



## FAST

MiniLario is the fastest scanning machine in the world. The 64 print heads installed on the innovative printing carriage allow MiniLario to reach the shocking but real printing speed of 18m/min.

## VELOCE

MiniLario è la macchina scanning più veloce al mondo. Le 64 teste montate sull'innovativo carrello di stampa le permettono di raggiungere le incredibili velocità di 18m/min.

## HIZLI

MiniLario dünyanın en hızlı tarama makinesidir. Yenilikçi baskı taşıyıcısına monte edilen 64 kafa, 18m/dk'lık inanılmaz hızlara ulaşılmasını sağlar.

## RELIABLE

MiniLario's accuracy and reliability standards are ensured by the MS brand awareness and what we believe in. We are convinced that only by staying always one step ahead, we can drive the tech change. We have done this yesterday with LaRio, we do this today with MiniLario.

## AFFIDABILE

Gli standard di accuratezza e affidabilità di MiniLario sono assicurati dal marchio MS e da ciò in cui crediamo. Siamo convinti che solo rimanendo sempre un passo avanti, possiamo guidare il cambiamento tecnologico. Lo abbiamo fatto con LaRio single pass; lo facciamo oggi con MiniLario.

## GÜVENİLİR

MiniLario'nun doğruluk ve güvenilirlik standartları, MS markası ve inancımızla sağlanır. Sadece bir adım önde olarak teknolojik değişimlere öncülük edebileceğimiz inancındayız. Bunu tek gelişli LaRio makinesi ile gerçekleştirdik ve bugün de MiniLario ile yapıyoruz.





## INDUSTRIAL PRODUCTIVITY

A shocking speed that increases productivity.

Acting on productivity means to boost the capability to respond to the increasingly more sophisticated and complex industrial printing market demands, managing resources in the best profitable way to achieve these objectives.

MiniLario gives printers the ideal combination of: speed, quality and precision. This allows us to completely change the current Textile Printing standards by scanning machines, through a process of constant improvement.

## PRODUTTIVITÀ INDUSTRIALE

Una velocità sorprendente che aumenta la produttività.

Intervenire sulla produttività significa potenziare la capacità di risposta alle sempre più sofisticate e complesse richieste del mondo della stampa industriale, gestendo in modo proficuo le risorse per raggiungere tali obiettivi.

MiniLario dà agli stampatori la combinazione ideale di: velocità, qualità e precisione. Questo ci permette di cambiare gli standard della stampa tessile industriale con la tecnologia scanning, attraverso un processo di miglioramento continuo.

## ENDÜSTRİYEL VERİMLİLİK

Verimliliği katlayan şaşırtıcı bir hız.

Verimliliğe müdahalede bulunmak, endüstriyel baskı dünyasının giderek daha sofistike ve karmaşık hale gelen taleplerine cevap verebilme kapasitesinin artırılması ve bu hedeflere ulaşmak için kaynakların karlı bir şekilde yönetilmesi anlamına gelir.

MiniLario, yazıcılara ideal hız, kalite ve hassasiyet kombinasyonunu sağlar. Bu, sürekli bir iyileştirme süreci vasıtasiyla endüstriyel tekstil baskı standartlarını tarama teknolojisile değiştirmemizi sağlar.

## THE INNOVATIVE TECHNICAL FEATURES: PRINTING CARRIAGE

Reaching the speed targets we set has been a big challenge won by choosing bold solutions as the printing carriage hanged on the printing bridge.

This innovative solution allows to catch up high-speed, accurate precision and total system stability. Moreover, it simplifies the maintenance operations being accessible from 3 sides.

The new operating model simplify the conventional working conditions by increasing the efficiency.

Furthermore, the in-depth study of the printheads' electronic-control lets us reach the best printing performance with any ink type by adapting the waveform specifications.

## LE INNOVATIVE SCELTE TECNICHE: IL CARRELLO DELLE TESTE

Raggiungere gli obiettivi di velocità che volevamo è stata una grande sfida che abbiamo vinto scegliendo soluzioni audaci come il carrello teste appeso al ponte di stampa.

Questa soluzione innovativa permette di conquistare velocità, precisione accurata e totale stabilità del sistema. Inoltre, semplifica le operazioni di manutenzione essendo accessibile da 3 lati.

Il nuovo modello operativo semplifica le condizioni operative convenzionali, aumentando l'efficienza.

Inoltre l'approfondito studio dell'elettronica di comando delle teste ci consente di ottenere la migliore performance di stampa con qualsiasi inchiostro adattando le specifiche waveform.

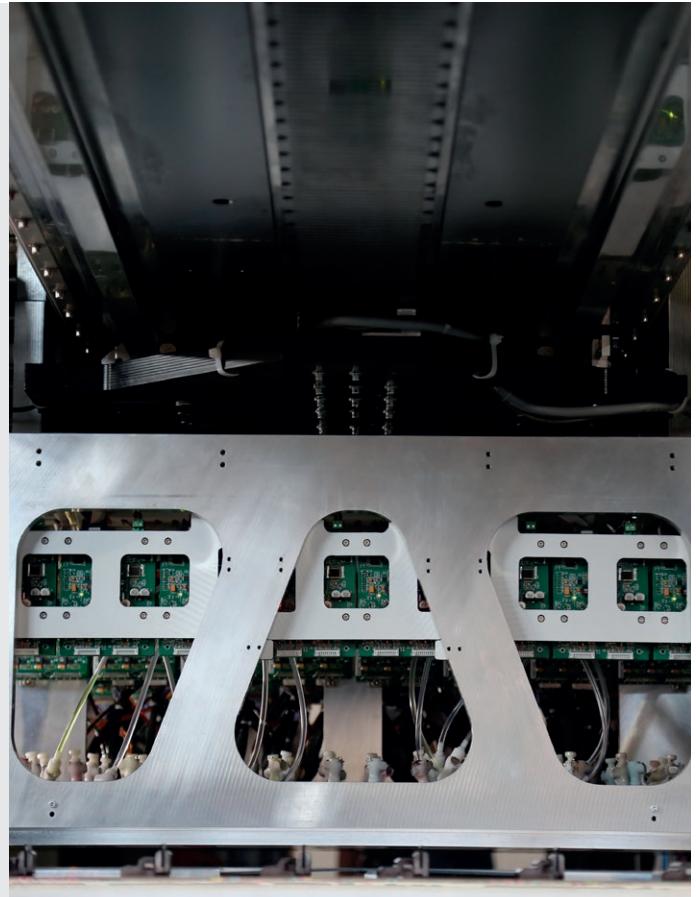
## YENİLİKÇİ TEKNİK SEÇİMLER: KAFA TAŞIYICISI

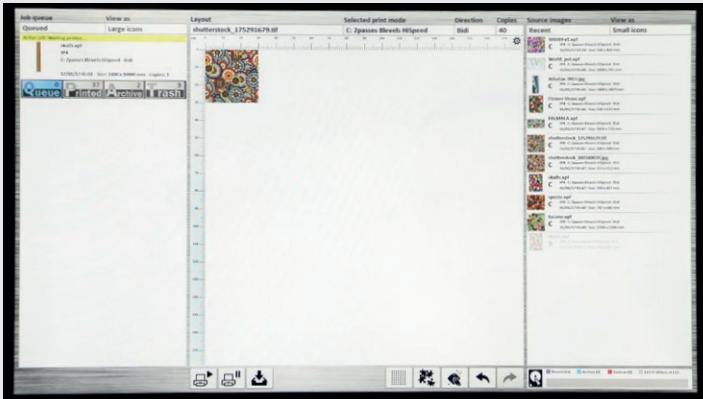
İstediğimiz hız hedeflerine ulaşmak, baskı aksına asılı kafa taşıyıcı gibi cesur çözümler seçerek üstesinden geldiğimiz büyük bir zorluktu.

Bu yenilikçi çözüm, hız, doğru hassasiyet ve sistemde total bir stabilité elde etmenizi sağlar. Ayrıca 3 taraftan erişilebildiği için bakım işlemlerini de kolaylaştırır.

Yeni işletim modeli konvansiyonel çalışma koşullarını basitleştirir ve verimliliği artırrı.

Ayrıca, kafa kontrol elektronikinde yapılan kapsamlı çalışmalar, dalga biçimini özelliklerini uyarlayarak herhangi bir mürekkeple en iyi baskı performansını elde etmemizi sağlar.





## **QWIZARD HARDWARE**

MiniLario is equipped with Qwizard hardware-software system that allows the easy and fast management of the production.

Qwizard allows to see in one video screen-shot, divided into multiple sections, all the main functions: print, print queues, drawings and drawings database.

A big advantage for the operators that makes the printing set-up easier and shorter, reducing possible mistakes.

## **QWIZARD HARDWARE**

MiniLario è fornita del sistema hardware-software, Qwizard che permette la gestione facile e veloce della produzione.

Qwizard permette la visualizzazione di tutte le funzionalità di gestione: stampa, code di stampa, disegni e data base dei disegni in un'unica schermata divisa in sezioni.

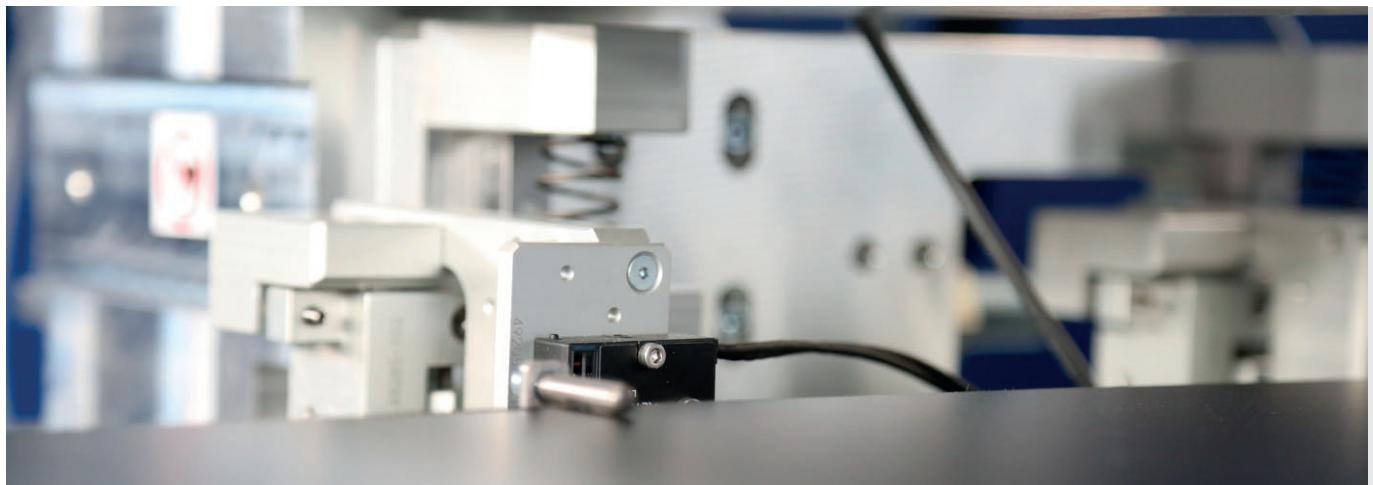
Un grande vantaggio per gli operatori che semplifica e accorcia i tempi di preparazione, riducendo i possibili errori.

## **QWIZARD CİHAZI**

MiniLario, üretimin kolay ve hızlı yönetilmesini sağlayan Qwizard donanım-yazılım sistemi ile donatılmıştır.

Qwizard baskı, baskı kuyrukları, çizimler ve çizimler veritabanı gibi tüm yönetim fonksiyonlarının tek bir ekranda bölgelere ayrılmış şekilde görselleştirilmesine izin verir.

Olası hataları azaltarak hazırlık zamanlarını basitleştirmesi ve kısıltması operatorlər için büyük avantajdır.



## **ANTI-CRASH HEAD SYSTEM**

Head crash protection system by 2 laser-beam sensors. It allows the precise detection of the printing media unevenness by preventing the contact with the printing heads and the related potential damages.

## **SISTEMA ANTI-CRASH DELLE TESTINE**

Il Sistema di protezione anticrash, doppio sensore a fascio laser (laser-beam), permette il rilevamento di precisione dei dislivelli del supporto di stampa pervenendo il contatto con la testa e la possibile rottura.

## **KAFALARDA ÇARPMA ÖNLEYİCİ SİSTEM**

Çarpma önleyici koruyucu sistem, çift lazer işini (laser-beam) sensörü, kafa ile temas ve olası hasarı önleyerek alt tabakadaki seviye bozulmalarının hassas bir şekilde algılanmasını sağlar.



### INLET FABRIC SYSTEM

The Inlet system has been designed as the whole MiniLario printing system, to make printing easier, eliminating downtime.

It consists of an heated driven pressure roll, with synchronized mechanical movement, for the best positioning of any kind of fabric on the transportation belt.

Moreover, the system is equipped by spreading driven helical device to make easier the introduction of elastic fabrics.

### SISTEMA DI STESURA TESSUTO

Il sistema di stesura stato disegnato, come tutto il sistema MiniLario, per facilitare le operazioni di stampa, riducendo i fermi macchina.

È composto da un cilindro pressore mobile riscaldato, dotato di movimento meccanico sincronizzato, per la stesura più efficace di qualsiasi tessuto sul tappeto.

È inoltre dotato di cilindro allungatore motorizzato per facilitare l'introduzione dei tessuti elastici.

### KUMAŞ KALIP SİSTEMİ

Kalip sistemi, tüm MiniLario sistemi gibi, baskı işlemlerini kolaylaştmak ve çalışmadan durma sürelerini azaltmak için tasarlanmıştır.

Blanket üzerinde herhangi bir kumaşın en etkili şekilde baskısının yapılması için senkronize mekanik hareketle donatılmış ısıtılmış bir mobil basınç silindirinden oluşmaktadır.

Ayrıca elastik kumaşların girişini kolaylaştırmak için motorlu bir genişletme silindiri ile donatılmıştır.

### JUMBO INLET

MiniLario has been designed to reach the highest performance both in terms of efficiency and speed, attainable by scanning technology.

That's why, as per the other MS' high-productive machines, it is possible to set-up the production line by adding the non-stop jumbo-roll winder.

### INTRODUTTORE JUMBO

MiniLario è stata progettata per raggiungere le più elevate performance di velocità e efficienza possibili per la tecnologia scanning.

Per questo, come per le altre macchine MS rivolte alle grandi produzioni, è possibile costruire la linea di stampa aggiungendo l'introduttore non-stop da grande rotolo.

### JUMBO GİRİŞ ÜNİTESİ

MiniLario, tarama teknolojisi için mümkün olan en yüksek hız ve verimliliğe ulaşmak için tasarlanmıştır.

Bu nedenle, büyük üretilmeliye yönelik diğer büyük MS makineleri için olduğu gibi büyük rulolu kesintisiz giriş ünitesinin eklenmesiyle baskı hattının oluşturulması mümkündür.



## DRYER WITH TOUCH SCREEN CONTROL SYSTEM

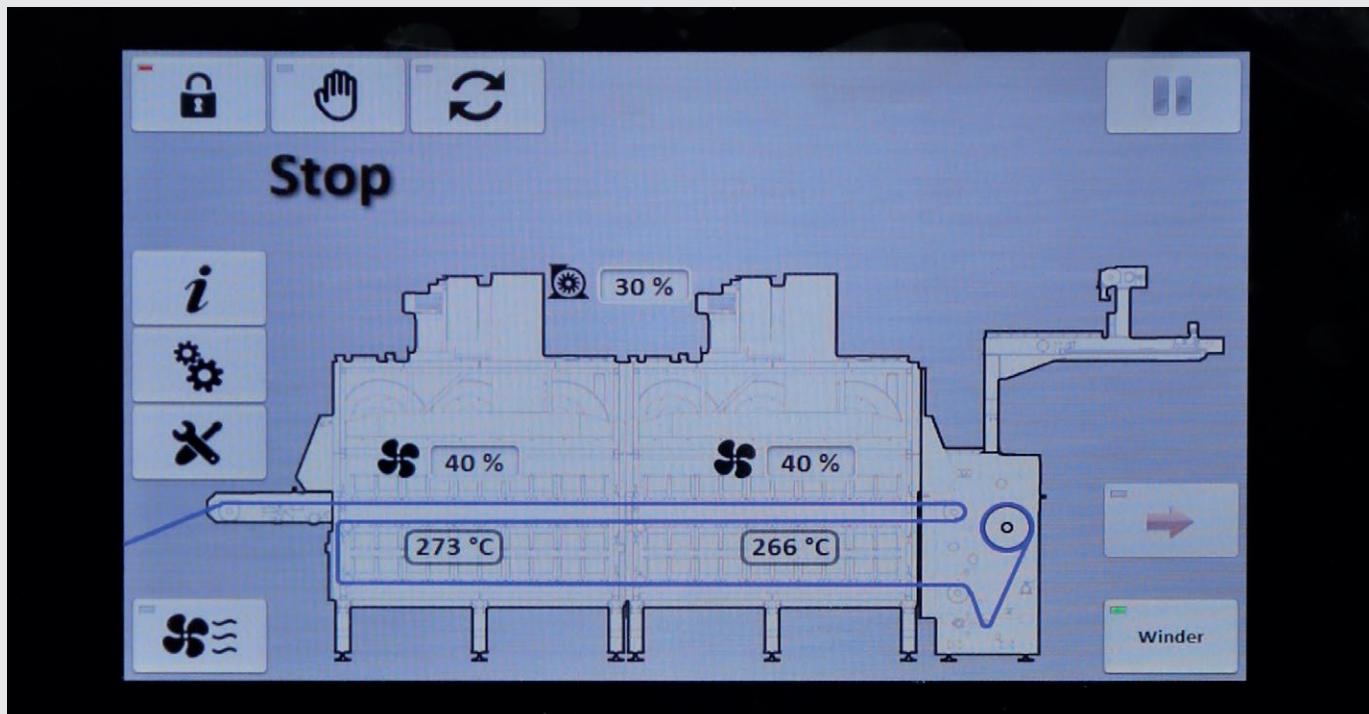
MiniLario's dryer has been developed to fit its operating conditions. It contributes in a positive way to achieve premium system performance.

## ASCIUGATOIO CON CONTROLLO TOUCH SCREEN

L'asciugatoio che equipaggia MiniLario è stato studiato specificatamente per la macchina e contribuisce in modo cruciale al raggiungimento del massimo rendimento del sistema.

## DOKUNMATİK EKRAN KUMANDALI KURUTUCU

MiniLario'yu donatan kurutucu, özellikle makine için tasarlanmıştır ve maksimum sistem performansına ulaşmada önemli katkılar sağlar.



## AUTOMATIC IN-LINE TRANSPORTATION BELT WASHING SYSTEM

MiniLario is equipped with an automatic washing system of the in-line transportation belt; its parameters setting can be managed directly by the user.

The washing system (double brush) has been designed, as the whole MiniLario printing system, to optimize the process-time, maximizing the system's return.

## SISTEMA DI LAVAGGIO AUTOMATICO DEL TAPPETO

MiniLario è dotata di sistema di lavaggio automatico del tappeto la cui regolazione dei parametri è gestibile dall'utente.

Il sistema di lavaggio con doppia spazzola è stato disegnato, come tutto il sistema MiniLario, per ottimizzare i tempi del processo e raggiungere il massimo rendimento del sistema.

## OTOMATİK BLANKET YIKAMA SİSTEMİ

MiniLario, parametre ayarı kullanıcı tarafından yönetilebilen otomatik bir blanket yıkama sistemi ile donatılmıştır.

Çift fırçalı yıkama sistemi, tüm MiniLario sistemi gibi, proses süresini optimize etmek ve maksimum sistem performansını elde etmek amacıyla tasarlanmıştır.



## SUSTAINABLE TECHNOLOGY

Developing sustainable technologies is our responsibility towards future generations.

Thus, we have adhered to the "Sustainable Technologies" project sponsored by ACIMIT; its aim is to promote printing equipment which make smart use of: energy, chemicals and water resources. Project members undertake to:

- Sign the project regulation
- Undergo the screening tests led by an authority to get the Green Label
- Apply "Supplier of Sustainable Technologies" logo to all the machines which have been obtained a Green Label

MiniLario has been awarded the Green Label.

## TECNOLOGIA SOSTENIBILE

Sviluppare tecnologie sostenibili è la nostra responsabilità nei confronti delle generazioni future. Per questo abbiamo aderito al progetto "Sustainable Technologies" promosso da ACIMIT che si prefigge di promuovere la gestione intelligente di energia, dei prodotti chimici e delle risorse idriche nelle macchine tessili. Le aziende aderenti al progetto s'impegnano a:

- Sottoscrivere il Regolamento di Attuazione
- Sottoporsi ai test dell'ente certificatore per conseguire la targa verde
- Applicare il logo "Supplier of Sustainable Technologies" alle macchine che hanno conseguito la targa verde.

MiniLario ha ottenuto la Green Label.

## SÜRDÜRÜLEBİLİR TEKNOLOJİ

Sürdürülebilir teknolojiler geliştirmek, gelecek nesillere karşı duyduğumuz bir sorumluluktur.

Bu nedenden ötürü tekstil makinelerindeki enerji, kimyasal ürünler ve su kaynaklarının akıllıca yönetilmesini teşvik etmeyi amaçlayan ACIMIT tarafından desteklenen "Sürdürülebilir Teknolojiler" projesine müdahale olduk. Projeye katılan şirketler aşağıdakileri taahhüt ederler:

- Uygulama Yönetmeliğinin altına imza atmak
- Yeşil plakayı edinebilmek için sertifika düzenleyen kuruluşun testlerine tabi olmak
- Yeşil plakayı edinen makinelere "Sürdürülebilir Teknoloji Tedarikçi" logosunu tatbik etmek

MiniLario Yeşil Plaka almaya hak kazanmıştır.



#### **MS PRINTING SOLUTIONS S.R.L.**

Sede Legale: Via Bergamo, 1910 - 21042 Caronno Pertusella (VA) - Italy  
Tel.: 02/96451976 - 02/96458475 Fax: 02/9656218 info@msitaly.com  
[www.msitaly.com](http://www.msitaly.com)